



ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

AZ ELŐTERJESZTÉS CÍME: A Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt. szerződésmódosítási kérelméről

MELLÉKLETEI:

- hatályos szerződés

AZ ELŐTERJESZTÉST TÁRGYALJA: Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

ÜLÉS TÍPUSA: nyílt

ÜLÉS IDŐPONTJA: 2023. november 30.

AZ ELŐTERJESZTÉST VÉLEMÉNYEZI: Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság

MEGHÍVOTTAK: -

A HATÁROZATRÓL ÉRTESÜLNEK: Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt., Szervezési Osztály, Pénzügyi Osztály

ELŐTERJESZTŐ: Tarjáni István polgármester

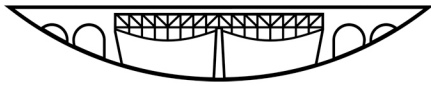
AZ ELŐTERJESZTÉST ÖSSZEÁLLÍTOTTA: dr. Major Mónika aljegyző

AZ ELŐTERJESZTÉST ELLENŐRIZTE: dr. Szabó Ferenc jegyző

dátum: 2023. november 10.



BIATORBÁGY



Város Polgármestere

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/213

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

Előterjesztés

A Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt. szerződésmódosítási kérelméről

Biatorbágy Város Önkormányzata 2021. március 10-én kötött szolgáltatási szerződést a Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt.-vel az alábbi feladatok ellátása tekintetében:

- Biatorbágy területén a térfigyelő rendszer 0-24 órás felügyelete,
- térfigyelő rendszerben tapasztalt jogsértésekre történő azonnali intézkedés,
- lakosság bejelentésekre történő azonnali intézkedés,
- közterületek folyamatos ellenőrzése,
- önkormányzat által meghatározott feladatok teljesítése.

A szerződés az elszámolás tekintetében 2021. május 21-én lett első alkalommal módosítva.

A Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt. ügyvezetője az előterjesztéshez mellékelt kérelemmel fordult az Önkormányzathoz, melyben a megnövekedett feladatokra tekintettel kérte a 2021. márciusában megállapított 1.000.000 forint+ÁFA/hó szolgáltatási díj 2024. január 1. napjától 1.500.000 forint+ÁFA/hó összegre történő emelését.

Kérem a Tisztelt Képviselő- testületet, hogy az előterjesztést tárgyalja meg, és hozza meg döntését.

Biatorbágy, 2023. november 13.

Tisztelettel:

Tarjáni István s.k.
polgármester

„A”

Határozati javaslat

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő- testületének

../2023. (XI. 30.) határozata

A Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt.

szerződésmódosítási kérelméről

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt. szerződésmódosítási kérelméről az alábbi döntést hozza:

1. Támogatja a Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt.-vel 2021. március 10. napján aláírt, majd első alkalommal 2021. május 21-én módosított szolgáltatási szerződés módosítását a tekintetben, hogy 2024. január 1. napjától a szolgáltatás díja 1.500.000 forint+ÁFA/hó összegre emelkedjen.
2. A döntés végrehajtásához szükséges 18.000.000 forint+ÁFA fedezetet a 2024. évi költségvetésében biztosítja.
3. Felhatalmazza a polgármestert a szerződésmódosítás aláírására, a jegyzőt annak ellenjegyzésére.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. december 10.

A végrehajtást végzi: Szervezési Osztály, Pénzügyi Osztály

„B”

Határozati javaslat

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő- testületének

../2023. (XI. 30.) határozata

A Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt.

szerződésmódosítási kérelméről

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt. szerződésmódosítási kérelméről az alábbi döntést hozza:

nem támogatja

a Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt.-vel 2021. március 10. napján aláírt, majd első alkalommal 2021. május 21-én módosított szolgáltatási szerződés módosítását.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. december 10.

A végrehajtást végzi: Szervezési Osztály, Pénzügyi Osztály

Biatorbágyi Polgárőrség és Önkéntes Tűzoltó Egyesület

2051 Biatorbágy, Széchenyi utca 2/1. Telefonszám: 06-30/8684561 E-mail cím: police@biatv.hu

Web: <http://biatorbagy-polgarorseg.hu>

(Alapítás éve: 2006)

Tárgy: Kérelem

Tarjáni István
Biatorbágy Város Polgármestere és
Biatorbágy Város Önkormányzata
részére

Biatorbágy

Baross G. utca 2/a.

2051



Tisztelt Polgármester Úr!
Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy az elmúlt időszakban jelentősen felgyorsult Biatorbágy Város térfigyelő rendszerének bővítése, amely városunk közbiztonsága szempontjából jelentős mérföldkőnek tekinthető. Lakosságunk igen kedvezően, támogatóan fogadta a bűnüldözés XXI. századi technikai eszközét. Erre jó bizonyíték, hogy folyamatosan jelentik be igényüket a kamerák kihelyezésre a lakókönyezetükben és azok 0-24 órás figyelését, jogsértésekre történő azonnali intézkedését. A fentiekén kívül jelentősen megnövekedett a lakosság és az önkormányzat elvárásai Biatorbágyi Polgárőrség és Önkéntes Tűzoltó Egyesület felé.

Jelenleg a hagyományos térfigyelő kamerákat és a rendszámfelismerő kamerákat használjuk. A rendszámfelismerő kamerák annyiban különböznek a közterület ellenőrző kameráktól (térfigyelő kamerák), hogy ezek fényképeket készítenek az elhaladó autókról, rendszámokról, képesek beazonosítani a körözött járműveket, forgalomból kivont járműveket és egyéb szabálysértőket. Fentiekén kívül a kezelő is tud felvinni olyan rendszámokat, amelyek korábban felbukkantak bűncselekmények helyszínén. A rendszer a figyelő személyzetén kívül értesítést küld - sms formájában - a közterületen lévő polgárőr és körzeti megbízotti gépkocsikban lévő szolgálati mobiltelefonokra is.

Meg kívánjuk jegyezni, hogy a kamerák tulajdonosa, üzemeltetője és fenntartója természetesen az Önkormányzat, így az adatgazda is az Önkormányzat. Az Önkormányzattal kötött megállapodásban foglaltak alapján a Polgárőrség a polgárőrségről és a polgárőri tevékenység szabályairól szóló 2011. évi CLXV. törvény 22.§ alapján működik közre a térfigyelő kamerák figyelésében, valamint a jogsértő cselekmények észlelése esetében 22.§ (5) bekezdés alapján a felvételek illetékes hatóság részére továbbításában - *erre kizárólag rendészeti végzettséggel, adatvédelmi vizsgával rendelkező polgárőr jogosult* -, amelyről az Önkormányzat Jegyzőjét a következő munkanapon értesíti.

A kamerák darabszáma 2020-ban, majd 2023-ban:

Év	kamera típusa	darabszám	helyszín
2020	térfigyelő	55	28
	rendszámfigyelő	8 db	8
Év	kamera típusa	darabszám	helyszín
2023	térfigyelő	92	44
	rendszámfigyelő	8 db	8

A kamerákat jelenleg 1 fő figyeli 0-24 órában, valamint 2 fő járőr intézkedik az állampolgári bejelentésekre és a kamerakon észlelt jogsértésekre. A személyzet 4 órás váltásban váltja egymást a kamerák előtt.

A biatorbágyi rendszer az egyetlen hatékony, folyamatosan működő térfigyelő rendszer Pest Vármegye ezen területén. A térfigyelő központunkkal kapcsolatban folyamatosan érkeznek érdeklődők, mivel hosszú távon senki nem tudott még térfigyelő központot ilyen hatékonyan üzemeltetni, működtetni és komoly eredményeket elérni.

Jelenleg Biatorbágyon a bűnügyi felderítések 90%-ában hatékonyan lehetett használni a kamerákat. Több sikeres tettenérés is történt a segítségével, volt olyan eset, hogy a sértett nem is tudott még arról, hogy ellopták a kerékpárját, de már vissza is lett szerezve részére. Érdemes kiemelni a járőrfeladat ellátókat is, mivel az elfogások 99%-ban részt vettek, de többek között volt sikeres életmentésük is.

Ezek az emberek napi 24 órában szolgálják és védik Biatorbágyot. A kamerafigyelésen kívül segítenek a rászorulóknak, segítséget kérőknek, ha kell, életet mentenek, ha kell bűnözőkkel szemben lépnek fel a testi épségüket és életüket kockáztatva. Sajnos jelenleg nehéz az ilyen embereket pótolni, figyelemmel, hogy rendőrnek is alig jelentkeznek a fiatalok.

A fentiekről a havi beszámolót (teljesítmény igazolást) Polgármester úr részére minden hónapban megküldjük.

A rendszer működtetéshez a másik legfontosabb elem a képzett kamerafigyelő személyzet és a járőrszemélyzet. A személyzetet a Biatorbágyi Polgárőrség adja, a tiszteletdíjukat pedig a Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Bt.-től (*továbbiakban Bt.*) kapják.

A 24/48 munkarendben dolgozó térfigyelők, járőrök havi bérezéshez, tevékenység végzéséhez az Önkormányzat 2021.03.10-től havi nettó 1.000.000,- forinttal járul hozzá, ami jelenleg bruttó 1.270.000,-Ft / hó kiadást jelent az Önkormányzatnak.

A támogatás alapján a térfigyelők és járőrök havi nettó átlag fizetése 210.000,-Ft - 230.000,-Ft. (**210 óra/hónap óraszám mellett. /9 db 24 órás szolgálat/**) körüli összeget tesz ki, amely a mostani árdrágulások miatt nagyon alacsonnyá vált és emiatt a képzett személyek elvándorlása is megindult. Sajnos az állomány kiképzése több hónapot vesz igényben és pótlásuk nehézkes.

A fentiek miatt kérjük a képviselő-testületet, hogy vizsgálja meg a lehetőséget, hogy a nettó 1.000.000,-Ft/hónap támogatást 2024 januártól, nettó 1.500.000,-Ft/hóra emelje, ezzel hozzájárulva az elvándorlás megállításához.

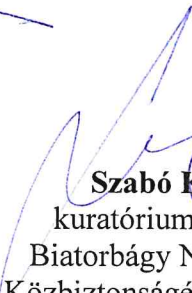
Ezzel az önkormányzatnak bruttó 1.905.000,- forintjába kerülne a rendszer havi működési költsége a 0-24 órában szolgálatba lévő térfigyelő személyzettel és járőrszemélyzettel együtt, ami még mindig töredéke a hasonló rendszereket üzemeltetők költségeinek.


Kérjük, hogy részesítsék kérelmünket pozitív elbírálásban, városunk közbiztonsága érdekében!

Biatorbágy, 2023. október 28.

Tisztelettel:


Csikós Zoltán elnök
Biatorbágyi Polgárőrség
és Önkéntes Tűzoltó
Egyesület


Szabó Károly
kuratórium elnöke.h
Biatorbágy Nagyközség
Közbiztonságért Alapítvány


Péntes Ferenc ügyvezető
Biatorbágy Közbiztonságáért
Vagyonvédelmi Szolgáltató
Bt.

Biatorbágy Közbiztonságáért
Vagyonvédelmi, Szolgáltató Betéti Társaság
2051 Biatorbágy, Széchenyi u. 2/1.
Tel.: 06-23/312-330
Adósz.: 21039740-2-13
10403208-50526771-48651000

Biatorbágy Nagyközség Közbiztonságáért
Alapítvány
2051 Biatorbágy, Széchenyi u. 2/1.
Adószám: 18669804-1-13
"2"

**Tarjáni István részére
Biatorbágy Város
Polgármesterének**

**Biatorbágy Város
Képviselő-testületének**

Biatorbágy

Baross G. utca 2/a.
2051

Tisztelt Polgármester Úr!
Tisztelt Képviselő-testület!

Mint Biatorbágy város körzeti megbízottja szeretném támogatni a Biatorbágyi Polgárőrség és Önkéntes Tűzoltó Egyesület kérelmét. A térfigyelő és járőrszolgálatban résztvevő személyek nagyon komoly és nélkülözhetetlen segítséget jelentenek a Biatorbágy Város közbiztonságának fenntartásban és javításában. Az Önkormányzattal közösen kialakított és fenntartott rendszer kiválóan működik, bizonyította életképességét.

Azokon a környékbeli településeken, ahol megpróbálták ugyanezt a feladatot megoldani közterület-felügyelettel, városőrökkel, de akár rendőrökkel is, már mind megszűnt, tönkrement vagy csak látszattevékenységet végez. Ezek a saját tapasztalatom, valamint az ezeken a településeken dolgozó rendőr kollégáimtól is folyamatosan hallom.

Biatorbágyon több éve – más településeken dolgozó kollégák jelzései szerint is -, irigylésre méltó módon működik és fejlődik a kialakított rendszer, amit jól bizonyít az is, hogy a Biatorbágyon történt bűncselekmények 90%-ban tudtak eredményes segítséget nyújtani.

Kérem, ha lehetséges, támogassák Önök is a kérelmet, hogy továbbra is Biatorbágy Város ott legyen az elsők között a bűnmegelőzésben.

Biatorbágy, 2023. október 28.

Tisztelettel:



Péntes László

SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS FELADATELLÁTÁSRA
egységes szerkezetben az 1. számú módosítással

amely létrejött egyrészről:

Biatorbágy Város Önkormányzata

képviseli: Tarjáni István polgármester, dr. Hajdu Boglárka jegyző és Czuczor Orsolya pénzügyi osztályvezető ellenjegyzésével

székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a

Bankszámlaszám: 10918001-00000005-65370086

Adószám: 15730088-2-13,

mint **Szolgáltatást igénybevevő** (továbbiakban: Szolgáltatást igénybevevő)

másrészről:

Biatorbágy Közbiztonságáért Vagyonvédelmi Szolgáltató Bt.

képviseli: Péntes Ferenc üzletvezetésre jogosult tag

székhely: 2051 Biatorbágy, Széchenyi utca 2/1.

adószáma: 21039740213

cégjegyzékszám: 13-06-041229

bankszámlaszám: 10403208-50526771-48651009,

mint **Feladatellátó** (továbbiakban: Feladatellátó)

(ketten együtt Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint.

Felek rögzítik, hogy köztük 2021. március 10-én szolgáltatási szerződés feladatellátásra szerződés jött létre, melynek 3. pontját Felek 2021. május 21. napján módosították. Amely módosítást jelen egységes szerkezetű szerződésben foglalják össze Felek, és tekintik magukra nézve kötelezőnek, és a kettejük viszonyában továbbra jelen egységes szerkezetű szerződésben foglaltakat tekintik irányadónak.

1/ Felek megállapodnak abban, hogy Feladatellátó az alább felsorolt feladatokat látja el Szolgáltatást igénybevevő részére **2021. március 1. napjától határozatlan ideig**:

- Biatorbágy területén a térfigyelő rendszer 0-24 órás felügyelete,
- térfigyelő rendszerben tapasztalt jogsértésekre történő azonnali intézkedés,
- lakosság bejelentésekre történő azonnali intézkedés,
- közterületek folyamatos ellenőrzése,
- önkormányzat által meghatározott feladatok teljesítése.



2/ Szolgáltatást igénybevevő Feladatellátó részére Biatorbágy Város Polgármesterének 42/2021. (III.10.) határozata alapján az 1. pontban megjelölt feladatok ellátásáért **1.000.000,- Ft+ÁFA/hó, azaz egymillió forint+ÁFA/hó** szolgáltatási díjat fizet.

3/ A 2. pontban meghatározott szolgáltatási díj kifizetése az alábbiak szerint történik:

Szolgáltatási igénybevevő a pénzügyi fedezetet az Unicredit Bank Zrt-nél vezetett 10918001-00000005-65370086 számú saját bankszámlájáról biztosítja.

Felek az alábbi pénzügyi feltételekben állapodnak meg:

A számla benyújtásának feltétele Feladatellátó által a fizetéssel érintett hónap tekintetében a szerződés 1. pontjában meghatározott feladatok ellátásáról készített írásbeli beszámoló benyújtása Szolgáltatási igénybe vevő részére.

Szolgáltatást igénybevevő a beszámoló alapján állítja ki a teljesítési igazolás.

Szolgáltatási igénybevevő részéről a teljesítés igazolására **Tarjáni István** polgármester jogosult. Feladatellátó a teljesítési igazolás alapján jogosult a számla kiállítására.

Szolgáltatást igénybevevő a Feladatellátó által a megküldött számla ellenértékét, a számla kézhezvételétől számított 15 napon belül, Feladatellátó bankszámlájára átutalja.

Szolgáltatást igénybevevő a hibás, nem szabályosan összeállított számla késedelmes átutalása miatti károkért nem felel.

Felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban meghatározottakat első alkalommal a 2021. június hónapban teljesített szolgáltatás tekintetében alkalmazzák. Ennek megfelelően Feladatellátónak 2021. június hónap teljesítési időszakára szóló számlája tekintetében kell első alkalommal írásbeli beszámolót készítenie az adott hónapban a szerződés szerint ellátott feladatairól.

4/ Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés minden év március 1. napjáig felülvizsgálatra kerül elsősorban a feladatok, illetve az összeg tekintetében.

5/ Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári törvénykönyv rendelkezései, és az adott tevékenységre vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

Jelen szerződést a Felek elolvasták, értelmezték, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés három eredeti példányban készült, amelyeket a Felek aláírásukkal láttak el.

Jelen szerződés 4 eredeti példányban készült, melyből 3 példányt Szolgáltatást igénybevevő, 1 példányt Feladatellátó kap.

Kelt: Biatorbágy, 2021. május 21.

Biatorbágy Közbiztonságáért
Vagyonvédelmi, Szolgáltató Betéti Társaság
2051 Biatorbágy, Széchenyi u. 2/1.
Tel.: 06-23/312-330
Adósz.: 21039740-2-13
10403208-50526771-48651008



Tarjáni István
Polgármester
Biatorbágy Önkormányzat

Péntes Ferenc
üzletvezetésre jogosult tag
Biatorbágy Közbiztonságáért Bt.

jogi ellenjegyzés:

dr. Hajdu Boglárka
jegyző

Pénzügyi ellenjegyzés:

Czuczor Orsolya
Pénzügyi Osztályvezető